

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD**

N. 2010 — 4062

[C — 2010/31532]

30 NOVEMBER 2009. — Protocolakkoord tot samenwerking tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap betreffende de organisatie van het bevolkingsonderzoek naar borstkanker in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

Overwegende het opstarten van het bevolkingsonderzoek naar borstkanker op basis van het protocolakkoord van 25 november 2000 tot samenwerking tussen de Federale Overheid en de gemeenschappen inzake mammografische borstkancerscreening gewijzigd bij het aanhangsel van 30 mei 2001 en van 2 maart 2009;

Overwegende het koninklijk besluit van 10 oktober 1986 tot uitvoering van artikel 53, achtste lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 mei 2002;

Overwegende het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 februari 2003;

Overwegende het protocolakkoord van 6 mei 2002 tot samenwerking tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap inzake mammografische borstkancerscreening,

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap maken volgende afspraken rond de organisatie van het bevolkingsonderzoek naar borstkanker in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad :

Artikel 1. In het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad zijn twee centra voor borstkankeropsporing aanwezig :

1° de dienst Kankerpreventie van het UZ Brussel, erkend door de Vlaamse Gemeenschap;

2° de VZW Brussels Coördinatie Centrum voor Borstkankeropsporing, verder Brumammo te noemen, erkend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Art. 2. De statuten van Brumammo werden goedgekeurd door elk van de ondertekenende partijen. Ze worden aan dit protocolakkoord bij gevoegd.

Zijn minstens leden van Brumammo :

1° centrum voor borstkankeropsporing dienst Kankerpreventie van het UZ Brussel;

2° een lid door de UCL benoemd;

3° een lid door de ULB benoemd;

4° twee vertegenwoordigers van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Art. 3. Om het centrum voor borstkankeropsporing te bepalen dat instaat voor de tweede lezing van screensammografieën, genomen in een eerste keer gelezen door mammografische eenheden gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is volgende regeling van toepassing :

1° De tweede lezing gebeurt door het centrum voor borstkankeropsporing, dienst Kankerpreventie, van het UZ Brussel voor de vrouwen woonachtig in het Vlaams Gewest die zich laten screenen in een mammografische eenheid erkend door de Vlaamse Gemeenschap.

2° De tweede lezing gebeurt door Brumammo :

a) voor de vrouwen woonachtig in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die zich laten screenen in een mammografische eenheid gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ongeacht door welke Gemeenschap de mammografische eenheid is erkend;

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2010 — 4062

[C — 2010/31532]

30 NOVEMBRE 2009. — Protocole d'accord de collaboration entre la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, la Communauté flamande et la Communauté française relativ à l'organisation du dépistage du cancer du sein dans la population de la région bilingue de Bruxelles-Capitale

Considérant la mise en route du dépistage du cancer du sein dans la population, sur la base du protocole d'accord du 25 novembre 2000 visant une collaboration entre l'Etat fédéral et les communautés en matière de dépistage du cancer du sein par mammographie, modifié par l'avenant du 30 mai 2001 et du 2 mars 2009;

Considérant l'arrêté royal du 10 octobre 1986 portant exécution de l'article 53, alinéa 8, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, tel que modifié par l'arrêté royal du 14 mai 2002;

Considérant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel que modifié par l'arrêté royal du 25 février 2003;

Considérant le protocole d'accord du 6 mai 2002 de collaboration entre la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, la Communauté flamande et la Communauté française en ce qui concerne le dépistage du cancer du sein par mammographie,

La Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, la Communauté française et la Communauté flamande conviennent de ce qui suit en matière de dépistage du cancer du sein par mammographie :

Article 1^{er}. Dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, existent deux centres de dépistage du cancer du sein :

1° le service « Kankerpreventie » de l' UZ Brussel, agréé par la Communauté flamande;

2° l'ASBL Centre bruxellois de coordination pour le dépistage du cancer du sein, dénommée ci-après Brumammo et agréée par la Commission communautaire commune.

Art. 2. Les statuts de Brumammo sont approuvés par chacune des parties signataires. Ils sont annexés au protocole d'accord.

Sont au moins membres de Brumammo :

1° le « centrum voor borstkankeropsporing, dienst Kankerpreventie » de l'UZ Brussel;

2° un membre désigné par l'UCL;

3° un membre désigné par l'ULB;

4° deux représentants de la Commission communautaire commune.

Art. 3. La désignation du centre de dépistage chargé d'effectuer la deuxième lecture des mammographies de dépistage prises dans les unités de mammographie établies en Région de Bruxelles-Capitale et ayant fait l'objet d'une première lecture par ces dernières, est soumise aux règles suivantes :

1° La deuxième lecture est réalisée par le «centrum voor borstkankeropsporing, dienst Kankerpreventie» de l'UZ Brussel pour les femmes domiciliées en Région flamande, qui fait l'objet d'un dépistage dans une unité de mammographie agréée par la Communauté flamande.

2° La deuxième lecture est effectuée par Brumammo :

a) pour les femmes domiciliées en Région de Bruxelles-Capitale, qui font l'objet d'un dépistage dans une unité de mammographie établie dans la Région de Bruxelles-Capitale, et ce quelle que soit la Communauté ayant agréé l'unité de mammographie;

b) voor de vrouwen woonachtig in het Vlaamse Gewest of het Waalse Gewest die zich laten screenen in een mammografische eenheid erkend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

c) voor de vrouwen woonachtig in het Waalse Gewest die zich laten screenen in een mammografische eenheid erkend door de Vlaamse Gemeenschap;

d) voor de vrouwen woonachtig in het Vlaamse Gewest of het Waalse Gewest die zich laten screenen in een mammografische eenheid erkend door de Franse Gemeenschap.

Art. 4. Brumammo is onder meer belast met :

1° het organiseren van de uitnodigings- en wederoproepingsprocedures (call/recall) voor borstkankeropsporing, bij vrouwen vanaf 50 tot en met 69 jaar die woonachtig zijn in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

2° het afsluiten van samenwerkingsovereenkomsten met mammografische eenheden om de tweede lezingen van de screeningsmammografieën te kunnen uitvoeren en kwaliteitsverbeterend te kunnen optreden;

3° het communiceren van de resultaten van de screening aan de vrouw in de taal van haar keuze en aan haar verwijzende arts en/of aan een arts naar keuze van de vrouw;

4° het registreren van de noodzakelijke gegevens om opvolging van de gescreende vrouw en evaluatie van het programma mogelijk te maken;

5° het verzekeren van de uitwisseling van gegevens tussen de centra voor borstkankeropsporing inzonderheid op basis van de woonplaats van de vrouw;

6° het overmaken van gecodeerde gegevens naar de bevoegde overheden met het oog op een evaluatie van het programma.

Art. 5. De Gemeenschapsinstanties geven de geëigende organisaties de opdracht samen te werken rond de sensibilisering van de doelgroep vrouwen van 50 tot en met 69 jaar en hun directe omgeving en van de verschillende betrokken actoren (waaronder de huisartsen, gynaecologen en radiologen).

Art. 6. De financiële bijdragen vanuit de Gemeenschapsinstanties voor de in dit protocolakkoord genoemde activiteiten zal als volgt gebeuren :

1° 50.000,00 euro per jaar van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad voor de kosten die gepaard gaan met het coördineren van de acties en van de organisatie;

2° 50.000,00 euro per jaar van de Vlaamse Gemeenschap;

3° 100.000,00 euro per jaar van de Franse Gemeenschap.

Art. 7. Dit protocol heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009 en wordt jaarlijks stilzwijgend verlengd. Het kan door elk van de partijen opgezegd worden mits kennisgeving voor 1 oktober van het voorgaande jaar.

Brussel, 30 november 2009.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

Het lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

De Franstalige minister van Cultuur, Audiovisuele Media,
Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. F. LAANAN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,

B. CEREXHE

b) pour les femmes domiciliées en Région flamande ou wallonne, qui font l'objet d'un dépistage dans une unité de mammographie agréée par la Commission communautaire commune;

c) pour les femmes domiciliées en Région wallonne, qui font l'objet d'un dépistage dans une unité de mammographie agréée par la Communauté flamande;

d) pour les femmes domiciliées en Région flamande ou wallonne, qui font l'objet d'un dépistage dans une unité de mammographie agréée par la Communauté française.

Art. 4. Brumammo est notamment chargé de :

1° l'organisation des invitations et procédures de réinvitation (call/recall) à un dépistage du cancer du sein des femmes de 50 à 69 ans, domiciliées dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale;

2° la conclusion d'accords de collaboration avec les unités de mammographies en vue de l'exécution de la deuxième lecture des mammographies de dépistage et en vue de l'amélioration de la qualité;

3° la communication des résultats du dépistage à chaque femme, dans la langue de son choix, ainsi qu'au médecin qui l'a référée et/ou médecin de son choix;

4° l'enregistrement des données indispensables pour le suivi des femmes qui ont bénéficié du dépistage ainsi que l'évaluation du programme;

5° la garantie de l'échange de données entre les centres de dépistage, notamment sur la base du domicile de la femme;

6° la transmission des données codées aux autorités compétentes en vue de l'évaluation du programme.

Art. 5. Les instances communautaires confient aux organisations ad hoc la mission d'unir leurs efforts en vue de sensibiliser le groupe cible des femmes de 50 à 69 ans, ainsi que leur entourage immédiat et les différents acteurs concernés (dont les médecins généralistes, gynécologues et radiologues).

Art. 6. Les contributions financières des instances communautaires aux activités visées dans ce protocole d'accord s'effectueront comme suit :

1° 50.000,00 euros par an émanant de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, pour les coûts liés à la coordination des actions et de l'organisation;

2° 50.000,00 euros par an émanant de la Communauté flamande;

3° 100.000,00 euros par an émanant de la Communauté française.

Art. 7. Le présent protocole produit ses effet le 1^{er} janvier 2009 et est prolongé annuellement par tacite reconduction. Il peut être dénoncé par chacune des parties moyennant un préavis notifié avant le 1^{er} octobre.

Bruxelles, le 30 novembre 2009.

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique
et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Le Membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, chargé de la Politique de la Santé, des Finances, du Budget et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

La Ministre francophone de la Culture, de l'Audiovisuel,
de la Santé et de l'Égalité des chances,

Mme F. LAANAN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune, chargé de la Politique de la Santé et de la Fonction publique,

B. CEREXHE